

## **DET NORSKE MYRSELSKAPS REGNSKAP FOR 1968**

### **Hovedregnskapet.**

*Årets driftsregnskap* viser en samlet inntekt på i alt kr. 738 972,58, og en samlet utgift på kr. 719 448,02. Forskjellen kr. 19 524,56 er overført til kapitalkonto. Dette beløp er stort sett fremkommet som bokført gevinst med kr. 18 000,— ved salg av Selskapets torvstrøfabrikk og ved oppskriving av aksje i A/S Rosenkrantzgt. 8, Oslo, med kr. 1 500,—. Inntekten ved salg av torvstrøfabrikken vil bli anvendt til nybygg ved Selskapets forsøksstasjon. Økning av driftsregnskapets inntektsside i forhold til 1967 utgjør kr. 96 172,82, eller m.a.o. 15—16 %, når en ser bort fra inntekter ved frasalg og oppskriving av andel. I nedenstående skal vi gjøre noen bemerkninger til enkelte poster og forhold ved regnskapet.

### *Inntektssiden.*

*Hovedkontorets regnskap* for 1968 viser en samlet inntekt på i alt kr. 649 609,20 eller kr. 100 268,35 mer enn foregående år. Statstilskudd gjennom Landbruksdepartementet utgjorde i alt 433 360,90, innbefattet refusjon av lønnsøkningen pr. 1/5-1968. Dessuten har Selskapet mottatt et ekstraordinært tilskudd fra *Landbruksdepartementet*, stort kr. 15 000,—, til bygging av redskapshus og kornlager på forsøksstasjonen. Dette beløp er også postert over hovedregnskapet.

Fra Landbruksdepartementet v/*Jorddirektoratet* har Selskapet mottatt kr. 65 176,59 som refusjon for bestemte undersøkelser og planleggingsoppdrag. Honorarer og refusjoner fra andre rekvirenter utgjorde i alt kr. 69 824,62. I dette beløp inngår et tilskudd fra *Norges landbruksvitenskapelige forskningsråd*, stort kr. 4 500,—, for deltagelse i en myr- og torvkonferanse i Quebec, Kanada, siste sommer.

Samlet er det i året mottatt kr. 135 001,21, som refusjoner og honorarer for betalte arbeider og spesialoppdrag. I forhold til 1967 utgjør dette en økning på kr. 27 651,43. Takket være denne inntektsøkning og økningen av statstilskuddet, har man kunnet holde tritt med utgiftsøkningen og dessuten øke Selskapets aktivitet en del.

Inntektspostene for øvrig viser mindre forandringer fra foregående år. Ved inngangen til året hadde Selskapet overført et beløp, stort kr. 33 000,—, som er disponert til saker under arbeid. Det tilsvarende

beløp var kr. 19 000,— ved inngangen av 1967. I 1968 er disponert kr. 2 529,50 av legat nr. 14 til spesielle oppdrag og kr. 740,90 av legat nr. 7, til en bestemt anledning i samsvar med dette legats statutter. Selskapets aksje i A/S Rosenkrantzgt. 8 er av skattemyndighetene oppskrevet med kr. 1 500,—.

Forsøksstasjonens regnskap viser en samlet inntekt ved gårdsdriften og «øremerkede» fondsinntekter og tilskudd m.v. på kr. 71 363,38, som er kr. 3 992,72 mer enn foregående år. Det er imidlertid betydelige svingninger for enkelte inntektsposter. Inntekten av gårdsdriften er øket med kr. 20 056,24 til kr. 57 444,92, vesentlig p.g.a. at en større del av avlingene ble solgt før nyttår, mens det motsatte forhold gjorde seg gjeldende ved årsskiftet 1967/68.

I forhold til regnskapet for 1967 merker man seg at tilskudd fra Norsk Hydro ikke er ført opp. Tidligere har dette utgjort kr. 5 000,—. Norsk Hydro har imidlertid nå øremerket sin stønad til bestemte forsøk som forsøksstasjonen først får anledning til å anlegge kommende år. For øvrig er det bare mindre forandringer av inntektspostene ved forsøksstasjonens drift.

Fra Selskapets hovedkasse er det overført kr. 58 098,19 til forsøksstasjonens drift. Til bygging av nytt redskapshus og kornlager er det dessuten overført et tilskudd fra Landbruksdepartementet med kr. 15 000,—, og som forskudd fra hovedkassens beholdninger kr. 30 000,—.

Driftsregnskapet for *Forsøksanstalten i Torvbruk* viser, p.g.a. salg av Torvstrøfabrikken, en inntekt på kr. 18 000,—.

#### *Utgiftssiden.*

Hovedregnskapets samlede utgifter til lønninger for Selskapets fast ansatte personale (inkl. forsøksstasjonen) utgjør kr. 365 644,98, mens sosiale trygder vedrørende denne lønnskonto utgjør kr. 31 417,15. På grunn av visse omgrupperinger av regnskapssammendragets oppstilling er det vanskelig å sammenlikne direkte med sammendraget for 1967. Vi skal derfor nevne at tilsvarende utgifter for 1967 var henholdsvis kr. 320 841,05 og kr. 26 419,45. Det er m.a.o. en betydelig stigning i disse utgifter, noe som fortinnsvis skyldes avtalebestemte og vedtatte økninger i lønninger og trygdepremier. Hertil kommer at stillingen som sekretær ved myrundersøkelsene har vært besatt i året 1968.

Utgifter til midlertidig engasjert hjelp (inkl. sosiale trygder) utgjør kr. 11 511,50. Det er en utgiftspost som er blitt forholdsvis høy siste året. Årsaken er at vi har engasjert noe ekstra hjelp for å kunne fullføre enkelte oppgaver som det var nødvendig å bli ferdig med i løpet av året.

De samlede reiseutgifter på hovedkontorets regnskap utgjør kr. 52 626,69, dvs. kr. 8 991,72 mer enn foregående år. Økningen kommer

bl. a. av stigningen i reiseregulativet. Et tilskudd på kr. 4 500,— fra Norges landbruksvitenskapelige forskningsråd til deltakelse i I.P.S.-kongress i Kanada er dessuten postert over denne konto.

Utgifter til møter m. v. utgjør kr. 2 032,87. Tidsskriftet og særtrykk har hatt en utgiftsøkning på kr. 4 683,41, som delvis skyldes økte trykkings- og papirpriser og delvis at det ble trykt opp ekstra mange særtrykk i forbindelse med Selskapets stand på Landbruksveka 1968.

Utgiftene til kontorhold og revisjon (inkl. distriktskontorene) har øket med kr. 1 889,94 vesentlig p.g.a. prisstigningen. For øvrig er det relativt mindre forandringer på de andre utgiftspostene. Av nye utgiftsposter er opplysningsvirksomhet belastet med kr. 2 950,83 som også vesentlig skyldes Selskapets stand på Landbruksveka. Videre er utgifter til torvtekniske undersøkelser belastet med kr. 819,40.

Det er ved regnskapsavslutningen avsatt kr. 15 000,— til innredning og vedlikehold ved hovedkontoret. Selskapet har tidligere kunnet leie et ekstra kontorrom i Rosenkrantzgt. 8, som utleieren nå har bruk for selv. Da det ikke har vært mulig å skaffe noe nytt kontorlokale som passer, ser vi oss nødt til å dele opp et av våre nåværende kontorer for å skaffe gunstigere arbeidsforhold. Til saker under arbeid er det overført kr. 40 000,— som stort sett tilsvarer summen av de forskudd Selskapet har mottatt.

*Forsøksstasjonens* regnskap viser en samlet utgift på kr. 141 542,69. I denne posten er lønninger og sosiale utgifter vedrørende forsøksleder, forsøksassistent og forsøkstekniker ikke medtatt i regnskapsoppstillingen for i år. Hvis regnskapet for 1967 blir redusert med disse utgifter, blir det en samlet utgiftsøkning på kr. 10 592,85 ved stasjonens drift.

Når det gjelder de enkelte utgiftspostene i forsøksstasjonens regnskap, viser lønninger og sosiale trygder til formann og arbeidere en økning på kr. 13 889,09, og forsøksdrift på Mæremyra og spredte forsøk en økning på kr. 3 218,33. Det er derimot innsparing på flere andre poster bl. a. vedlikehold og nyanskaffelser.

*Forsøksanstalten i Torvbruk* viser på utgiftssiden kun kr. 192,— og overskuddet p.g.a. frasalg er overført hovedregnskapet med kr. 17 808,—.

#### Formuestillingen.

Legatkapitalen utgjorde pr. 31/12-68 i alt kr. 663 391,12. Det er en økning på kr. 2 458,29, som fremkommer ved statuttmessige tillegg til forskjellige fonds med kr. 865,79, til Livsvarige medlemmers fond kr. 1 300,— og som kursfortjeneste ved omplassering av uttrukne obligasjoner med kr. 292,50.

Anleggsverdier er for Forsøksstasjonens vedkommende økt med kr. 44 715,81, idet utgiftene til bygging av redskapshus og kornlager i sin helhet er tillagt anleggsverdier. Beholdningsverdien er ned-

skrevet med kr. 10 000,—, mens diverse andeler er oppført med samme beløp som i 1967, kr. 270,—. Ved Forsøksanstalten i Torvbruk er anleggsverdien p.g.a. salg av torvstrøfabrikken, redusert til kr. 5 000,—.

Selskapets samlede aktiva pr. 31/12-1968 er *kr. 1 276 010,43*. På passivasiden kommer lån til Institusjonsbygg ved Forsøksstasjonen med *kr. 124 500,—* samt nedskrivningsbidrag fra Statens Landbruksbank med *kr. 75 000,—*. Legatkapitalen og diverse avsetninger er som tidligere oppført i balansekonton.

**Det norske myrselskaps**  
**Vinnings- og**  
**Debet** *Driftsregnskap*

---

**Utgifter:**

*Lønninger:*

Konsulentvirksomhet og hovedkontor kr.	258 745,06	
Forsøksvirksomheten .....	» 106 899,92	kr. 365 644,98
Sosiale trygder .....	»	31 417,15
Midlertidig engasjert hjelp .....	kr. 10 700,50	
Sosiale trygder .....	» 811,00	» 11 511,50
Reiseutgifter .....		» 52 626,69
Møter m. v. .....		» 2 032,87
Tidsskriftet og særtrykk .....		» 20 058,12
Kontorhold og revisjon (inkl. distriktskontorene) ..		» 19 347,39
Forvaltningsgebyr .....		» 925,00
Analyser, kartreproduksjon og flyfotos m. v. ....		» 4 846,53
Opplysningsvirksomheten .....		» 2 950,83
Torvtekniske undersøkelser .....		» 819,40
Instrumenter, materiell og inventar .....		» 4 939,47
Diverse og kontingenter .....		» 2 333,00
Livsvarige medlemmers fond (avsatt) .....		» 1 300,00
Statuttmessig avsetning, legat nr. 14 .....		» 1 459,53
Statuttmessig avsetning, legat nr. 7 .....		» 500,87
Avsatt til innredning og inventar ved hovedkontoret		» 15 000,00
		kr. 587 713,33
Forsøksstasjonen på Mæresmyra .....		» 141 542,69
Forsøksanstalten i torvbruk .....		» 192,00
Overført til neste år (saker under arbeid) .....		» 40 000,00
Overført kapitalkonto .....		» 19 524,56
		kr. 738 972,58

---

## **hovedregnskap for 1968**

tapskonto.

for 1968.

Kredit

### **Inntekter:**

Hevet statstilskudd fra Landbruks-departementet .....	kr. 433 360,90
Statstilskudd til nybygg — redsk.hus og kornlager ved Forsøksstasjonen	» 15 000,00 kr. 448 360,90
Refusjon fra Jorddirektoratet for utførte myrundersøkelser .....	» 65 176,59
Øvrige refusjoner vedk. myrundersøkelser m. v. ....	» 69 824,62
Medlemskontingent .....	» 4 175,00
Renter av legatkapitalen .....	» 13 142,21
Renter av legat nr. 14 .....	» 1 459,53
Renter av legat nr. 7 .....	» 500,87
Øvrige renteinntekter .....	» 1 895,06
Livsvarige medlemmers kontingent .....	» 1 300,00
Inntekter av tidsskriftet .....	» 6 004,02
Disponert overført fra 1967-års regnskap til myrundersøkelsene .....	» 33 000,00
Disponert avsatte renter, legat nr. 14 .....	» 2 529,50
Disponert avsatte renter, legat nr. 7 .....	» 740,90
Oppskrevet aksje i A/S Rosenkrantzgaten 8 .....	» 1 500,00
	kr. 649 609,20
Forsøksstasjonen på Mæresmyra .....	» 71 363,38
Forsøksanstalten i Torvbruk .....	» 18 000,00
	kr. 738 972,58

# Det norske myrselskaps

## Balansekonto

### Debet

#### Aktiva :

##### Legatmidlers konti:

Anbrakt i obligasjoner .....	kr. 656 000,00
Anbrakt i bank.....	» 7 391,12 kr. 663 391,12
1 aksje i A/S Rosenkrantzgaten 8 .....	» 6 500,00

##### Anleggsverdier:

Hovedkontoret, inventar .....	kr. 1,00
Forsøksstasjonen på Mæresmyra ..	» 514 715,81
Forsøksanstalten i torvbruk .....	» 5 000,00

##### Kassabeholdning og bankinnskudd:

##### Hovedkontoret:

Bankinnskudd, legat nr. 14 .....	kr. 13 546,44
» , legat nr. 7 .....	» 557,77
» , grøfteforsøkene ..	» 1 211,48
» , innredning og	
inventar .....	» 15 000,00
» , disponibelt .....	» 40 620,65
	» 70 936,34

##### Forsøksstasjonen:

Bankinnskudd .....	kr. 4 506,44
Kassabeholdning .....	» 98,28

##### Beholdningsverdier:

Forsøksstasjonen på Mæresmyra ..	kr. 10 000,00
Andel i Mære Samvirkelag .....	» 60,00
Andel i Gartnerhallen .....	» 200,00
Andel i Sparbu Torvstrølag .....	» 10,00

Diverse debitorer .....	» 591,44
	kr. 1 276 010,43

Oslo,

DET NORSKE  
Thorstein Treholt  
Revidert. Vi henviser til vår  
Oslo, den  
A/S REVISION

# **hovedregnskap for 1968**

pr. 31/12 1968.

Kredit

## **Passiva :**

C. Wedel-Jarlsbergs legat .....	kr.	25 016,93
M. Aakranns legat .....	»	6 247,34
H. Wedel-Jarlsbergs legat .....	»	12 344,31
H. Henriksens legat .....	»	78 577,49
Haakon Weidemanns legat .....	»	150 783,81
Professor Jon Lende-Njaas legat ....	»	10 848,63
Skogeier Kleist Geddes legat .....	»	10 817,18
Landbruksdirektør G. Tandbergs legat	»	5 021,05
Musiker A. Juels legat .....	»	1 218,71
Bankieier Johs Heftyres legat .....	»	274 182,05
Ingeniør J. G. Thaulows legat .....	»	3 692,74
Direktør Olaf Røsbergs gave .....	»	3 370,78
Livsvarige medlemmers fond .....	»	34 888,75
Det norske myrselskaps fond for myrundersøkelser .....	»	<u>46 381,35</u> kr. 663 391,12
Avsatt disponible renter, legat nr. 14 .....	»	13 546,44
Avsatte disponible renter, legat nr. 7 .....	»	557,77
Overført neste år (saker under arbeid) .....	»	40 000,00
Rest forskudd til myrinventering i Rana .....	»	4 000,00
Avsatt til innredning og inventar ved hovedkontoret	»	15 000,00
Lån i Statens Landbruksbank .....	»	124 500,00
Nedskrivningstilskudd i Statens Landbruksbank ....	»	75 000,00

## **Kapitalkonto :**

Saldo pr. 1/1 1968 .....	kr.	320 490,54
+ overført fra vinnings- og tapskonto	»	<u>19 524,56</u> » 340 015,10

kr. 1 276 010,43

31. desember 1968

31. januar 1969

**MYRSELSKAP**

*Ole Lie*

revisjonsberetning av i dag.

31. januar 1969

**GUNNAR ØYSLEBØ**

Adm. direktør

T. Walseng  
Statsaut. revisor

Det norske myrselskaps  
Vinnings- og

Debet

Driftsregnskap

Utgifter :

Lønninger, formann og arbeidere .....	kr. 69 177,23	
Sosiale trygder .....	» 7 880,10	kr. 77 057,33
Forsøksdrift på Mæresmyra og spredte forsøk .....	» 19 186,19	
Vedlikehold .....	» 10 443,07	
Kontorhold m. m. ....	» 7 211,57	
Reiseutgifter .....	» 2 236,40	
Maskiner og redskaper .....	» 10 074,44	
Vedlikehold av grøfter, veier etc. ....	» 2 531,50	
Lys og oppvarming .....	» 3 617,61	
Laboratorieutstyr .....	» 3 147,97	
Renter .....	» 5 621,58	
Diverse .....	» 415,03	
		kr. 141 542,69
Overført kapitalkonto .....	» 32 918,88	
		<u>kr. 174 461,57</u>

Balansekonto

Debet

Aktiva :

Samlet bokført anl.verdi pr. 1/1 1968	kr. 470 000,00	
+ tilkommet (radskapshus og kornlager) .....	» 44 715,81	kr. 514 715,81
Beholdningsverdier .....	» 10 000,00	
Andeler .....	» 270,00	
Bankinnskudd .....	» 4 506,44	
Kassabeholdning .....	» 98,28	
Diverse debitorer .....	» 591,44	
		<u>kr. 530 181,97</u>

Oslo,

DET NORSKE  
*Thorstein Treholt*  
Revidert. Vi henviser til vår  
Oslo, den  
A/S REVISION

# forsøksstasjon på Mæresmyra

tapskonto.

for 1968.

Kredit

## Inntekter :

Inntekter av gårdsdriften .....	kr.	57 444,92
Distriktsbidrag .....	»	850,00
Renter av C. Wedel-Jarlsbergs legat .....	»	615,31
Renter av H. Weidemanns legat .....	»	1 850,22
Bidrag til forsøksvirksomheten fra Kali-Kontoret A/S	»	1 500,00
Husleie (inkl. strømavgift) .....	»	7 886,28
Husleie arb.formanns bolig .....	»	680,00
Renter av bankinnskudd .....	»	468,88
Andre inntekter .....	»	67,77
	kr.	71 363,38

Tilskudd fra Myrselskapets hovedkasse kr. 58 098,19

Tilskudd fra Landbruksdepartementet		
til nybygg — redsk.hus og kornlager	»	15 000,00
Forskudd fra Myrselskapet til nybygg	»	30 000,00
	»	103 098,19
	kr.	174 461,57

pr. 31/12 1968.

Kredit

## Passiva :

Kapitalkonto pr. 1/1 1968 .....	kr.	297 763,09
+ overført fra vinnings- og tapskonto	»	32 918,88
	kr.	330 681,97
Lån i Statens Landbruksbank .....	»	124 500,00
Nedskrivningstilskudd, Statens Landbruksbank .....	»	75 000,00
	kr.	530 181,97

31. desember 1968

31. januar 1969

MYRSELSKAP

Ole Lie

revisjonsberetning av i dag.

31. januar 1969

GUNNAR ØYSLEBØ

Adm. direktør

T. Walseng  
Statsaut. revisor

**Det norske myrselskaps**

Vinnings- og

Debet

*Driftsregnskap*

Utgifter :

Brannforsikring .....	kr.	12,00
Vedlikehold .....	»	180,00
Overført hovedregnskapet .....	»	17 808,00
	kr.	<u>18 000,00</u>

**Balansekonto**

Debet

Aktiva :

Anleggsverdier .....	kr.	15 000,00
÷ frasolgt — bokført verdi .....	»	10 000,00
	kr.	<u>5 000,00</u>

Oslo,

DET NORSKE

*Thorstein Treholt*

Revidert. Vi henviser til vår

Oslo, den  
A/S REVISION

# **forsøksanstalt i torvbruk**

**tapskonto.**

*for 1968.*

**Kredit**

## **Inntekter:**

Gevinst ved salg av torvstrøfabrikken ..... kr. 18 000,00

kr. 18 000,00

**pr. 31/12 1968.**

**Kredit**

## **Passiva :**

Kapitalkonto ..... kr. 5 000,00

kr. 5 000,00

31. desember 1968

31. januar 1969

**MYRSELSKAP**

*Ole Lie*

revisjonsberetning av i dag.

31. januar 1969

**GUNNAR ØYSLEBØ**

Adm. direktør

T. Walseng  
Statsaut. revisor